

SR20R-GSS-006

Français

Matériel inclus avec n° d'article :

Clé à fourche SW : 13	BRC 421 210 13
Clé à fourche SW : 14	BRC 421 210 14
2x Vis M4 x 18	D912-M4x18
2x Vis M4 x 35	D912-M4x35
2x Rondelle M4	D125A-M4
2x Rondelle Ø6.05	857-029-0011-21
Ecrou M6 x 0.75	856-184-15

Remarque :

Ce porte-outil peut être utilisé sans arrosage.

Toute les vis de fixation doivent être serrées selon les couples indiqués dans le tableau ci-dessous.

Qualité standard : **8.8**

Diamètre	Couples de serrage recommandés pour vis et écrous			
	Couple de serrage en [Nm]			
	Classe 5.8	Classe 8.8	Classe 10.9	Classe 12.9
M2	0.22	0.35	0.49	0.58
M3	0.77	1.2	1.7	2.1
M4	1.8	2.9	4	4.9
M5	3.6	5.7	8.1	9.7
M6	6.1	9.8	14	17
M8	15	24	33	40

NOTE : Ne jamais utiliser le porte-outil avec des positions vides.

English

Material included with item n° :

Open-end wrench SW : 13	BRC 421 210 13
Open-end wrench SW : 14	BRC 421 210 14
2x Screw M4 x 18	D912-M4x18
2x Screw M4 x 35	D912-M4x35
2x Washer M4	D125A-M4
2x Washer Ø6.05	857-029-0011-21
Nut M6 x 0.75	856-184-15

Note :

This tool can be use without coolant

All fixing screws shall be tightened to the torques specified in the table below.

Standard quality : **8.8**

Diameter	Recommended torque for screws and bolts			
	Tightening torque [Nm]			
	Class 5.8	Class 8.8	Class 10.9	Class 12.9
M2	0.22	0.35	0.49	0.58
M3	0.77	1.2	1.7	2.1
M4	1.8	2.9	4	4.9
M5	3.6	5.7	8.1	9.7
M6	6.1	9.8	14	17
M8	15	24	33	40

NOTE : Never use the tool holder with empty positions.

SR20R-GSS-006

Deutsch

Einrichtung des Werkzeughalters

Schlüssel in Gabeln SW : 13	BRC 421 210 13
Schlüssel in Gabeln SW : 14	BRC 421 210 14
2x Schraube M4 x 18	D912-M4x18
2x Schraube M4 x 35	D912-M4x35
2x Unterlegscheibe M4	D125A-M4
2x Unterlegscheibe Ø6.05	857-029-0011-21
Mutter M6 x 0.75	856-184-15

Bemerkung:

Dieser Werkzeughalter kann ohne Berieselung benutzt sein.

Alles sollen die Schrauben von Festmachen nach den in der unten genannten Tabelle (Bild) angegebenen (gezeigten) Paaren gepresst sein.

Qualität standard : 8.8

Spannmoment, das für Schraube empfohlen ist und rausschmeißen

Durchmesser	Spannmoment [Nm]			
	Klasse 5.8	Klasse 8.8	Klasse 10.9	Klasse 12.9
M2	0.22	0.35	0.49	0.58
M3	0.77	1.2	1.7	2.1
M4	1.8	2.9	4	4.9
M5	3.6	5.7	8.1	9.7
M6	6.1	9.8	14	17
M8	15	24	33	40

NOTE: niemals, den Werkzeughalter mit leeren Lagen benutzen.